

# Inhalt

Einleitung.....	1
Schriftenverzeichnis von Gustav Ineichen (ab 1998) .....	3

## ITALOROMANIA

<i>Max Pfister</i> Galloromanische Elemente im Altitalienischen .....	7
<i>Paola Benincà / Lorenzo Renzi</i> Per lo studio del contatto romanzo-germanico: la sintassi del cimbro .....	23
<i>Salvatore Claudio Sgroi</i> Allomorfa suffissale: prestiti e neoformazioni, predittività e produttività .....	45
<i>Ottavio Lurati</i> Oltre la lingua: nomi di eretici e di aderenti ai movimenti pauperistici ( <i>bigotto, béguine</i> ) e le loro implicazioni metodologiche. Forza semantica di <i>bagordo</i> e di <i>bordello</i> .....	89

## RAETOROMANIA

<i>Sylvia Thiele</i> Zur unpersönlichen Konstruktion im Gadertalisch-Grödnerischen und Friaulischen.....	109
--	-----

## GALLOROMANIA

<i>Laura Minervini</i> Gli orientatismi nel francese d'Oltremare.....	123
<i>Peter Bachmann</i> <i>A-lā, Eh</i> und <i>Holā</i> : 'Amr ibn Kulṭūms Verse über den Wein – zweimal französisch: von Jacques Berque und Pierre Larcher.....	135

<i>Barbara Wehr</i>	
Eine Crux im Text von Marco Polo: <i>rondes</i> .....	147
<i>Hans Goebel</i>	
Das „Croissant“: eine Nachschau im Abstand von 90 Jahren (mit zwei dialektometrisch erstellten Farbkarten) .....	159
<i>Wiecher Zwanenburg</i>	
Considérations sur le francoprovençal .....	173

## IBEROROMANIA

<i>Volker Noll</i>	
Die ersten brasilianischen Entlehnungen aus dem Tupi (1500–1570).....	185
<i>Wolf Dietrich</i>	
Mexikanische und brasilianische Toponymie indianischen Ursprungs.....	203
<i>Johannes Kramer</i>	
Materia iberoromanza e spirito olandese: Zum niederländischen Anteil am Papiamento.....	223
<i>Petra Braselmann</i>	
„Geklonte Wörter“: Anglizismen in spanischen Stilbüchern .....	231
<i>Barbara Schäfer-Prieß</i>	
Zur „Keltomanie“ in Portugal .....	249

## ROMANIA

<i>Arno Scholz</i>	
Die Nutzung von Angloamerikanismen zwischen Bedürfnis und Luxus. Spanische, französische, italienische und deutsche Beispiele aus Hip-Hop-Zeitschriften.....	259

## EXKURS: VARIA

<i>Erhard Rosner</i>	
Die „Rohen“ und die „Gekochten“: Anmerkungen zur Metaphorik des Kulinarischen in China .....	273
<i>Bernd Kielhöfer</i>	
Über die Versprachlichung des Weingeschmacks.....	283
<i>Gabriel Altmann / Werner Lehfeldt</i>	
Ein professorales Partygespräch.....	297